

印城人民的比尔市长

(上接第1版)
人格魅力

Hudnut于1932年出生于辛辛那提的一位牧师之家，是家中的长子，在普林斯顿大学毕业后，到神学院深造。30岁时，Hudnut和妻子及五个子女来到印城，成为著名的Second Presbyterian Church的一位牧师，其教徒不乏印城政要。5年后，他决意从政，他认为“Because that's where the power is. That's where you can really make changes.”

Hudnut留给印城的，不仅是美国体育之都的形象，还有不少轶事。他曾经在一个炎热的夏天穿着游泳裤和印城的孩子们一起在救火车的水龙头下嬉戏；在1978年的暴风雪后带着绒线帽，坐上雪橇急驰；为了清理印城的垃圾，

他在广告中戏说“Hudnut Hook”；在St Patrick's Day的游行中，他化成一个身高6英尺5寸的“小妖精”(Leprechaun)……斯人已去，老市长比尔的热情和幽默，至今还为印城人传颂。

后任者继续他的道路

一个好市长，是一个城市的福气，一个有梦想的好市长，给印城带来了几代人的复兴。在市长比尔卸任后，印城的几位市长继续了他铺建的道路，Lucas Oil Stadium、Conseco Field House、NCAA Headquarter等体育设施的修建把印城打造成为美国中西部一个地地道道的体育之都。

(图片摘自网络)



Courtesy Institute for Civic Leadership and Mayoral Archives at University of Indianapolis
Indianapolis Mayor William Hudnut often dressed as a leprechaun during St. Patrick's Day parades.

ICCCI 中文学校2017年春季学期开学通知

印城华夏文化中心中文学校 (ICCCI Chinese School) 创建于1995年，目前已发展为印州最大的华人中文学校。中文教学从学前班到10年级，同时开有中文SAT和AP课程。另外，学校还设有十多个兴趣班和课外辅导班，内容有书法、武术、民族舞、芭蕾舞、美术班、数学、国际象棋、乐器班和电脑编程等，以充分满足孩子们全面发展的需要。学校在中文教学的成就得到了印州地区的高度赞扬。从

2016年起，我校荣幸地获得了礼来基金会的支持，设立了优秀学生奖学金，用来鼓励曾在我校学习中文，并致力于追求科学、技术、工程和数学学习的优秀应届高中毕业生。

我校春季课程即将于2017年1月8日周日开始，各位家长可以在1月8日和15日来我校为您的孩子报名(下午1点到5点之间)。学校地址：Carmel High School (520 East Main Street, Carmel, IN 46032)。

妇产科和牙科门诊信息

最近，周绕医生在卡梅尔市中心开设了一个妇产科诊所，徐海峰医生在印第安纳波利斯市中心开设了一家牙医诊所。两位医生竭诚为广大社区朋友们提供优质的医疗服务，努力营造友好舒适的就医环境，鼓励每位顾客用各自最擅长的语言准确自然地与医生进行交流。我们十分感谢大家对我们的支持与信任，尤其感谢那些驱车几十分钟甚至一个多小时前来就医的朋友们。为了扩大服务人群，并且方便顾客朋友们就近接受服务，周绕医生和徐海峰医生决定进行合作，分享各自诊所空间供对方使用。自2017年2月1日起，两位医生将在下列时间和地点提供优质服务。

Carmel 地址：755 W Carmel Dr Suite 202, Carmel IN 46032

星期一至星期四：妇产科

星期五：牙科

每月第一、三和五个星期六：妇产科

每月第二和四个星期六：牙科

Indianapolis地址：29 E McCarty St, Suite B, Indianapolis IN 46225

星期一至星期四：牙科

星期五，妇产科

每月第一、三和五个星期六，牙科

每月第二和四个星期六，妇产科

妇产科预约电话：317-218-7764

传真：317-249-8640

网址：indyobgyn.com

牙科预约电话：317-602-4898

传真：317-559-7159

网址：indycare dental.com (更多信息见第4版广告)

Indianapolis Chinese Performing Arts, Inc. Presents:
The Year of the Rooster
A night full of cultural experience and entertainment!
Time: Friday, Jan. 6, 2017, 6:30-9:00pm
Place: Zionsville High School
1000 Mulberry Street
Zionsville IN 46077
Admission: Free
Activities: 6:30-7:30pm - Dances & Music
7:50-9:00pm - Acrobats from China.
Contact: www.icpai.org
icpai2015@gmail.com

Sponsors:
* Eli Lilly & Company
* Confucius Institute in Indianapolis
* Professor Lin Zheng at IUPUI
* Dr. Jane J. Chen, D.D.S.
* America China Society of Indiana

Sino-USA Next Generation Foundation - 中美下一代基金会
Indy Chapter Fundraising Event 印州分会

Date: Sunday Jan. 8th 2017, 5-8 PM
Address: Chuan Cai Fang 川菜坊
6304 E. 82nd St. Indianapolis, IN 46250
Activities: Dinner & Entertainments

Program
1. Introducing the Foundation and Indy Chapter
2. Introducing the "Cliff School" Project
3. Update of Foundation's 2016 efforts
4. Recognition of local major sponsors
5. Entertainments by local performing groups

\$100/seat, 100% tax deductible, pay by PayPal, credit-card, or check at <http://www.fornextgen.org/english/donate.html> (PayPal page has credit-card option)
Please email contact@fornextgen.org to specify that your contribution is for the Indy Event if paying by credit card; PayPal and check has a note section so you can write the instruction.

Make your check payable to: SINO-USA NEXT GENERATION FOUNDATION
P.O. Box 11803
Atlanta GA 30355

Exceptional Watch Brands at Exceptional Savings

LONGINES
浪琴
Prestigious Swiss watch brand with innovative design and exceptional precision
奢华名表·世代相传

OMEGA
欧米茄
Elegance and tradition are hallmarks of these brands

Moyer Fine Jewelers carries a wide selection of both Mens and Ladies watches.
We are the exclusive authorized dealer for both OMEGA and LONGINES watch brands, among others.

MOYER fine jewelers

14727 Thatcher Lane
Carmel, IN 46032
317.844.9003 | moyerfinejewelers.com

OYSTER PERPETUAL
SUBMARINER DATE

ROLEX
GOLD CASTERS
FINE JEWELRY

430 South Washington Street, Bloomington, IN 47401
Corner of Second and Washington
812-332-1071

ROLEX OYSTER PERPETUAL AND SUBMARINER ARE ® TRADEMARKS.